

CERCLE DE LECTURE N°2



CE QUE LE JOUR DOIT A LA VIE
DE Yasmina Khadra

Mission du CL de **iNoor** : promouvoir la lecture

Quelques statistiques

- ▶ Etude réalisée par Global English Editing en 2016
- ▶ Source : www.actuelitte.com
- ▶ La France arrive en 9^{ème} position parmi les pays qui lisent le plus avec 6,9h de lecture par semaine
- ▶ Et en 12^e position pour le classement des pays les plus lettrés : « un classement qui se calcule en fonction de différentes données telles que le nombre de bibliothèques, de journaux ou encore le nombre d'années d'étude ou l'accès aux ordinateurs »
- ▶ La moyenne mondiale est de 6,5h de lecture par semaine



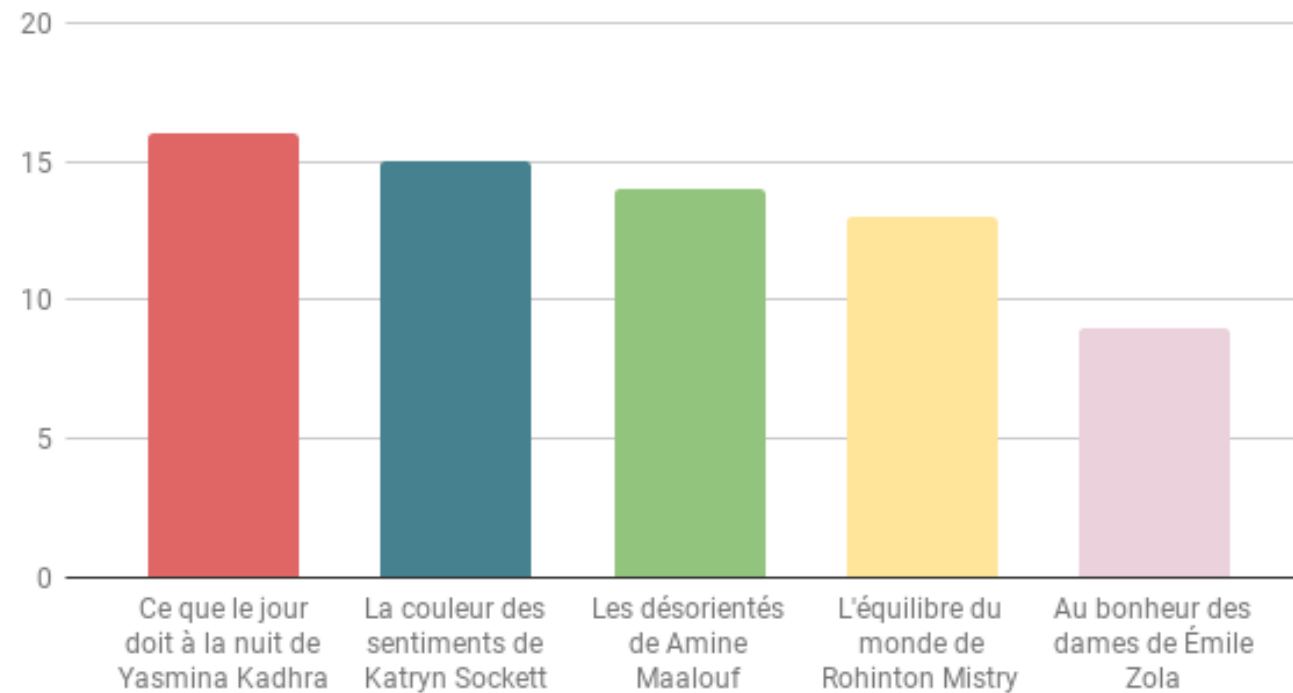
Mission du CL de **iNoor** : promouvoir la lecture

Les bienfaits de la lecture

- ▶ Source : Santé Magazine – Les 5 bienfaits de la lecture – 17/04/2018
- ▶ La lecture est antistress (baisse de la tension musculaire et du rythme cardiaque)
- ▶ Pour vivre plus longtemps(**lire plus de 3h30 par semaine** permettrait de prolonger **l'espérance de vie** de plus de 20 % sur douze ans, en **stimulant le cerveau**)
- ▶ Lire développe la sensibilité et l'empathie
- ▶ La lecture permet d'éveiller les bébés
- ▶ Le chemin du bonheur

CL 2 de iNoor : le choix du livre

5 points, 3 points et 2 points





CE QUE LE JOUR DOIT A LA VIE

DE YASMINA KHADRA

PRIX ROMAN FRANCE TÉLÉVISIONS (2008)
ÉLU MEILLEUR LIVRE DE L'ANNÉE 2008 PAR LE MAGAZINE *LIRE*
PRIX DES LECTEURS CORSES (2009)

CE QUE LE JOUR DOIT A LA VIE

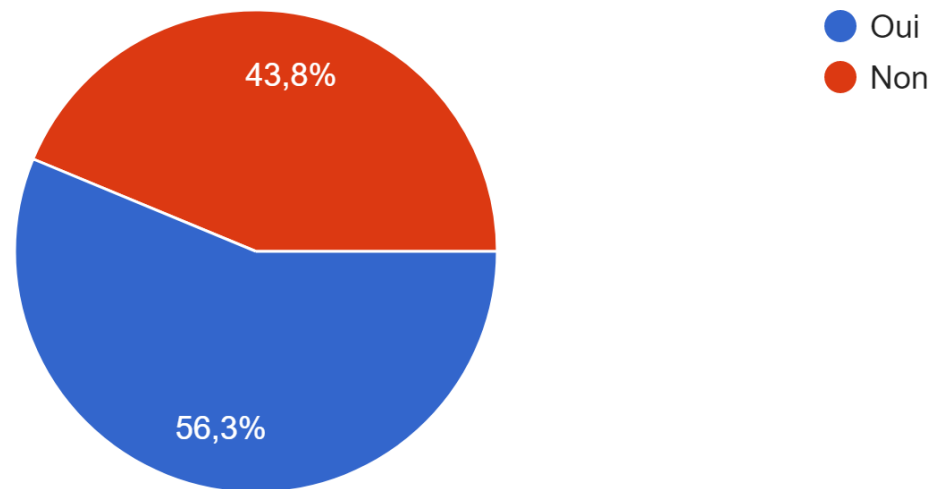
DE YASMINA KHADRA

ADAPTE AU CINEMA EN 2012



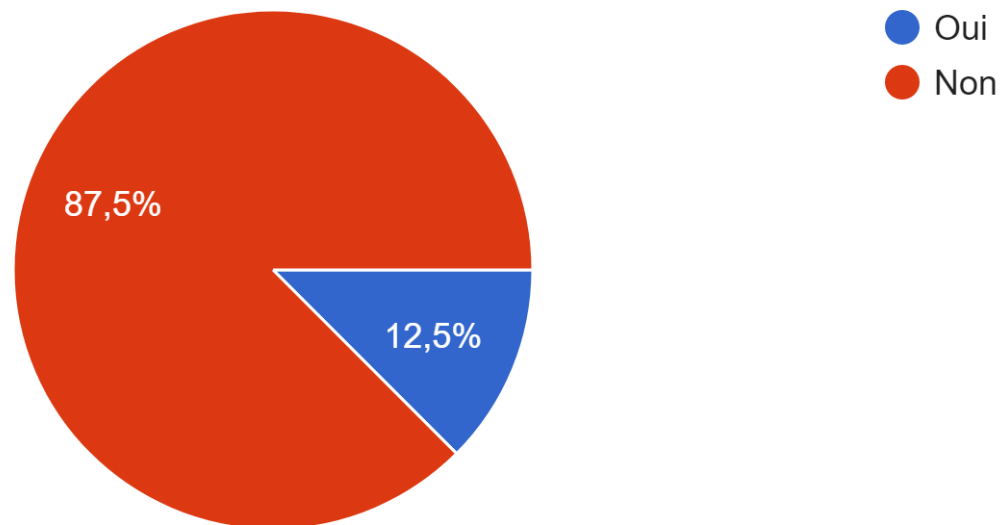
Résultats de l'activité préliminaire 1/3

1. Saviez-vous que Yasmina Khadra était un homme ?



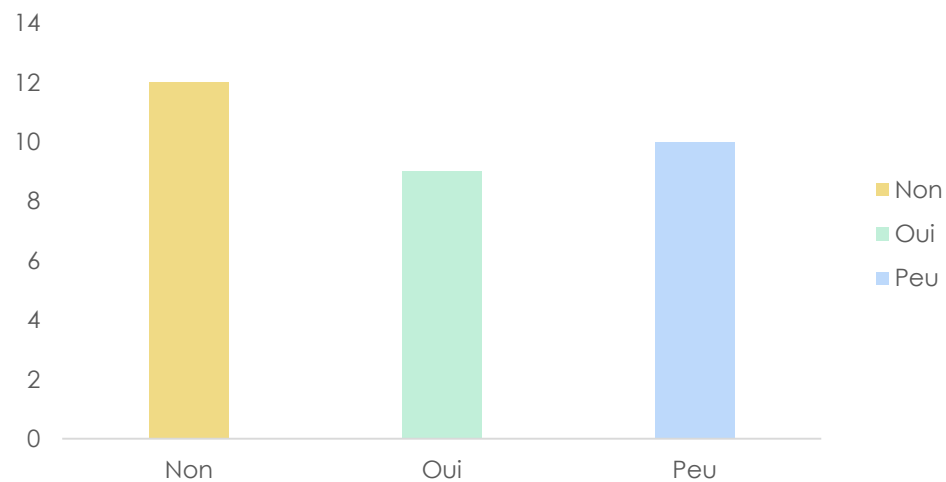
Résultats de l'activité préliminaire 2/3

5. Avez-vous lu d'autres livres de Yasmina Khadra ?

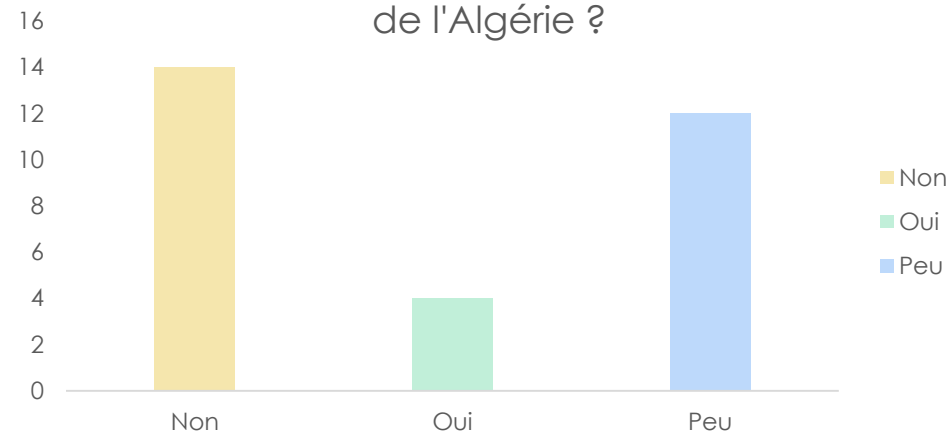


Résultats de l'activité préliminaire 3/3

Connaissez-vous l'Histoire de l'Algérie



Connaissez-vous le contexte sociologique de l'Algérie ?



Plan

- 1/ Qui est Yasmina Khadra ?
- 2/ Séparons l'histoire de l'Histoire
- 3/ L'Histoire de l'Algérie retracée à travers Ce que le jour doit à la nuit



YASMINA KHADRA

Biographie de Yasmina Khadra

- ▶ Source : Wikipedia
- ▶ Né en 1955 dans le Sahara algérien
- ▶ De son vrai nom Mohammed Moulessehou
- ▶ Quitte l'armée algérienne en 2000 – grade de Commandant
- ▶ Ecrit depuis l'âge de 18 ans
- ▶ Directeur du Centre Culturel Algérien en 2008
- ▶ 2013 candidat à la Présidence Algérienne
- ▶ De nombreux prix et distinctions littéraires, culturelles
- ▶ Chevalier de la Légion d'honneur
- ▶ Vit en France depuis 2001



Yasmina Khadra, un pseudonyme 1/2

- ▶ Publie recueil de nouvelles et romans sous son propre nom de 1984 à 1989
- ▶ Ecrit pendant 11 ans sous différents pseudonymes pour échapper à la censure militaire
- ▶ En 1997, il opte définitivement pour Yasmina Khadra



Yasmina Khadra, un pseudonyme 2/2

- ▶ « Mon épouse m'a soutenu et m'a permis de surmonter toutes les épreuves qui ont jalonné ma vie. En portant ses prénoms comme des lauriers, c'est ma façon de lui rester redevable. Sans elle, j'aurais abandonné. C'est elle qui m'a donné le courage de transgresser les interdits. Lorsque je lui ai parlé de la censure militaire, elle s'est portée volontaire pour signer à ma place mes contrats d'édition et m'a dit cette phrase qui restera biblique pour moi : "Tu m'as donné ton nom pour la vie. Je te donne le mien pour la postérité" »



Yasmina Khadra : ses œuvres



- ▶ 7 publiées sous son nom
- ▶ 29 sous le nom de Yasmina Khadra
- ▶ Ses œuvres sont adaptées sous forme de films, pièces de théâtre, bandes dessinées, chorégraphie, théâtre de marionnette

Yasmina Khadra : un écrivain engagé



► Préface de Œuvres Tome 1 :

« C'est dans le souci d'éveiller chacun à sa part de responsabilité que j'écris. Pour ne pas désespérer, pour ne pas rendre les armes, pour m'interdire de baisser les bras, j'écris afin d'apporter un minimum de lumière dans cette Vallée de ténèbres que sont devenus nos jours et nos nuits. Il nous appartient, à nous seuls, à nous ensemble, de décider de ce que nous comptons devenir : des porteurs de lumière ou bien des pyromanes invétérés »



Mais aussi

Un humaniste

..... un écrivain

.....un homme de foi, de traditions et de croyance



Séparons l'histoire de l'Histoire

Des activités

- ▶ Des quizz pour s'approprier les personnages et quelques éléments-clés
- ▶ Des questions qui appellent à l'introspection et à l'analyse personnelle du roman



Yasmina Khadra, un véritable écrivain

- ▶ « Il est des jours que les saisons renient. La fatalité s'en préserve, et les démons aussi. Les saints patrons s'y inscrivent aux abonnés absents, et les hommes livrés à eux-mêmes s'y perdent à jamais » extrait du Chapitre 3
- ▶ « Dans le ciel épuisé par la canicule, un gros nuage filait sa laine, le soleil en guise de rouet ». Extrait du chapitre 14



Yasmina Khadra, un humaniste 1/3



- ▶ Le décor a beau être décrit et imaginable, précis et « fort », les personnages sont quand même mis en relief par rapport à « l'arrière-plan » du roman.

Yasmina Khadra, un humaniste 2/3

- ▶ L'exemple des parents de Jonas (d'après vos réponses)
 - ▶ « ils sont courageux » , « d'une grande dignité », « de vrais croyants »
 - ▶ « Voilà une preuve de l'impact de l'environnement sur l'individu: 2 frères utérin se retrouvent aussi loin l'un de l'autre que l'est et l'ouest quant à leur parcours, leur éducation, leur niveau d'instruction, leur vision de la vie et leur réaction face aux événements de la vie. Bien entendu, les épouses font partie de l'environnement et sont en même temps victime ou bénéficiaire de l'impact évoqué. »
 - ▶ « Les parents de Younes étaient des gens braves et honorables mais ils étaient attachés à des normes imposées par la société qui les empêchaient parfois de s'en sortir »



Yasmina Khadra, un humaniste 3/3

- ▶ André et Jelloul

- ▶ « ils sont ce que la société a fait d'eux »
- ▶ « Il y a là un rapport d'homme à esclave dans sa forme la plus violente, la plus vile »
- ▶ « On a envie de s'opposer à cette injustice flagrante qui a existé dans la plupart des pays colonisés, ou malheureusement les autochtones n'avaient de droits sur leurs propres terres »

Hommage aux femmes et à l'amour

- ▶ « Le malheur déploie sa patrie là où la femme est bafouée⁵. » Yasmina khadra
- ▶ Les multiples histoires d'amour dans ce roman
- ▶ Extraits de Ce que le jour doit à la nuit
 - ▶ « Certes la femme n'est pas tout, mais tout repose sur elle »
 - ▶ « ...aucun horizon ne suffirait à notre visibilité si la femme nous tournait le dos. »
 - ▶ « quand la femme n'est pas l'ambition suprême de l'homme, quand elle n'est pas la fin de toute initiative en ce monde, la vie ne mériterait ni ses joies ni ses peines. »

Croyances, traditions et foi

- ▶ L'exemple du coq
- ▶ L'exemple de l'alcool
- ▶ « Là où sévissent les hommes, le Seigneur est disqualifié. Ce n'est pas juste de l'accabler des méfaits que nous sommes les seuls à rendre possibles ». Partie 1 : Jenane Jato



L'Histoire de l'Algérie
à travers ce que le jour
doit à la nuit

1 siècle résumé en 400 pages

De 1830 à 1954

De 1954 à 1962

Post indépendance

La colonisation 1/3

Scène entre Jaime Jimenez et Jonas

► « Ce pays nous doit tout... Nous avons tracé des routes, posé les rails de chemin de fer ...nous avons fait d'une désolation millénaire un pays magnifique, prospère et ambitieux, et d'un misérable caillou un fabuleux jardin d'Eden...Et vous voulez nous faire croire que nous nous sommes tués à la tâche pour des prunes ? »

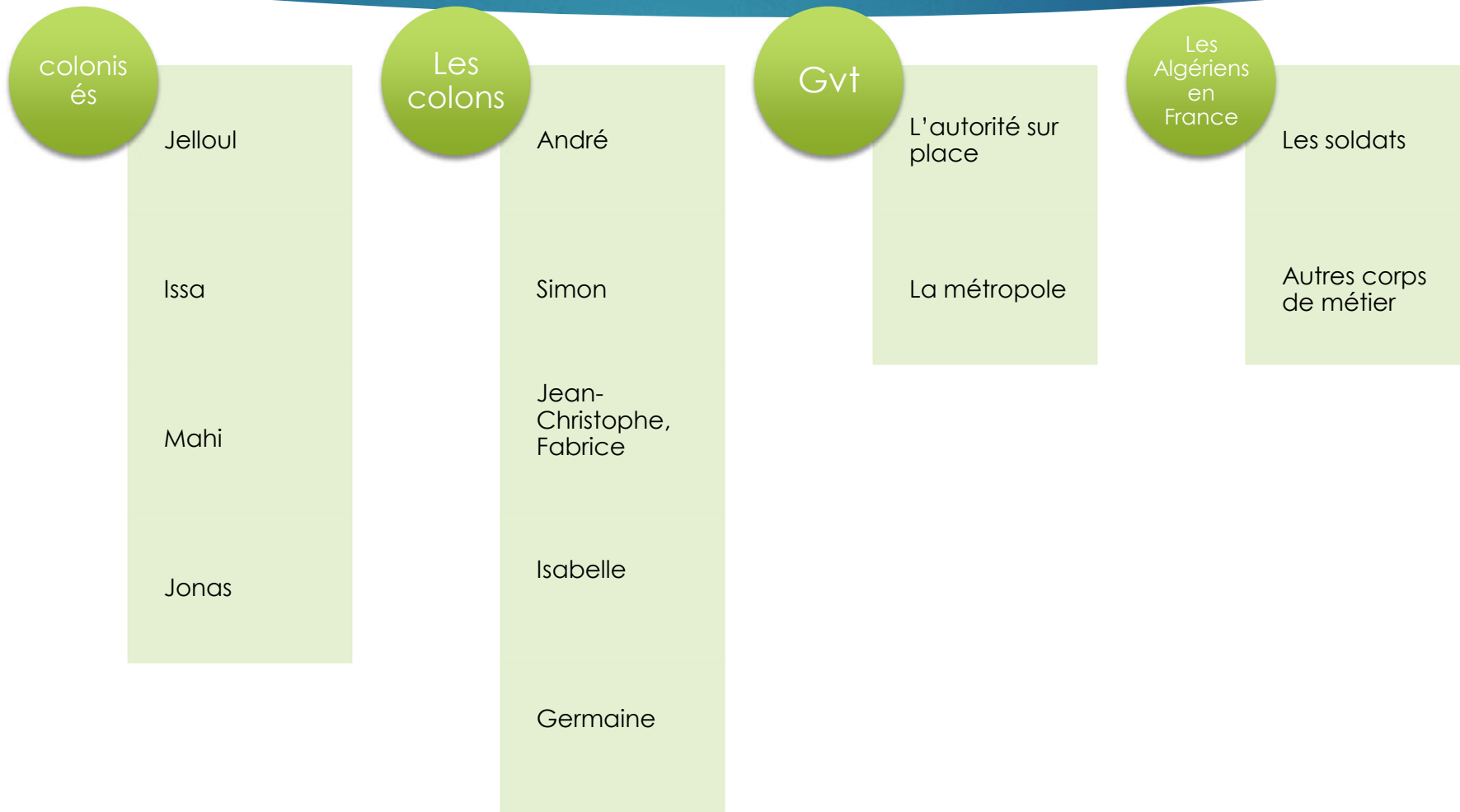
« Nous n'avons pas usé nos bras et nos cœurs ...Cette terre reconnaît les siens, et c'est nous, qui l'avons servie comme on sert rarement sa propre mère. Elle est généreuse parce qu'elle sait que nous l'aimons. ...Nous avons trouvé une contrée morte et lui avons insufflé une âme...C'est notre sang et notre sueur...nous dénier le droit de continuer de la servir jusqu'à la fin des temps. Surtout pas ces pouilleux de fainéants...L'Algérie est notre invention... »

La colonisation 2/3

Scène entre Jaime Jimenez et Jonas

- ▶ « ...Lorsqu'il levait les yeux sur cette plaine, il ne pouvait s'empêcher de s'identifier à elles...Cet homme était confiant, parce qu'il était libre....de fermer les yeux pour s'entendre vivre...qu'il dégustait valait milles festins. Il avait la chance de trouver l'aisance jusque dans la frugalité...dans la simplicité des choses que résidait l'essence des quiétudes...C'est parce qu'il ne voulait de mal à personne qu'il se croyait à l'abri des agressions...On lui confisqua sa flûte et ses gourdins, ses terres et ses troupeaux...Cette terre ne vous appartient pas...Puisque vous ne savez pas partager, prenez vos verger et vos ponts, vos asphaltes et vos rails, vos villes et vos jardins, et restituez le reste à qui de droit... »

La colonisation 3/3 : les différents schémas



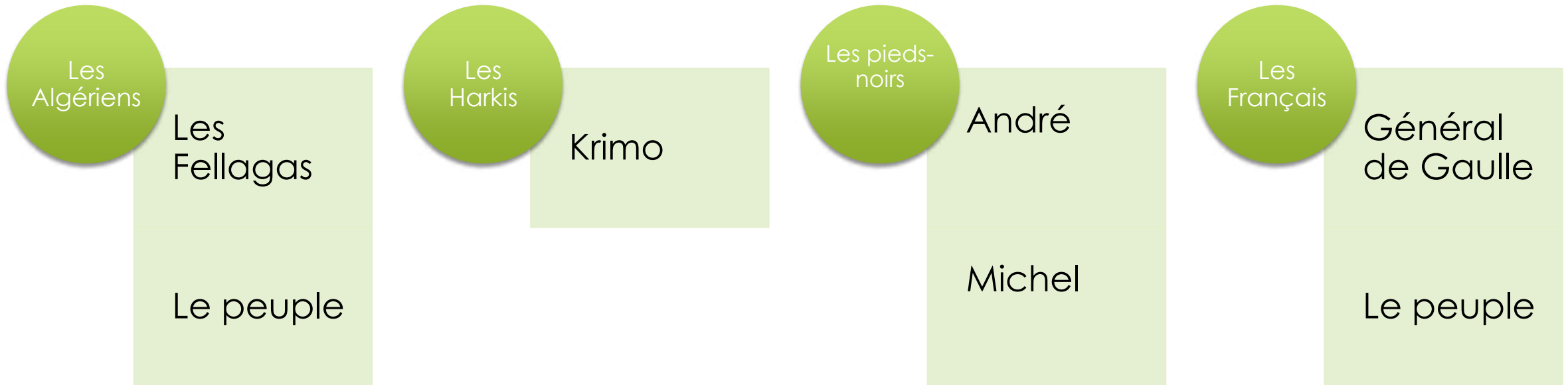
1 siècle résumé en 400 pages

De 1830 à 1954

De 1954 à 1962

Post indépendance

Guerre d'Algérie et post Indépendance



1 siècle résumé en 400 pages

De 1830 à 1954

De 1954 à 1962

Post indépendance

Les luttes algériennes

- ▶ La reconstruction du pays
- ▶ Lutte contre le terrorisme
- ▶ L'image de l'Algérie à l'étranger (spécialement en France)
- ▶ Les sépharades

Et aujourd'hui en France

- ▶ Selon [Gilbert Meynier](#), spécialiste de l'histoire de l'[Algérie](#) sous la domination française, et Tahar Khalifoune, le nombre de résidents d'origine algérienne en [France](#) en 2012 peut être estimé à 4 millions, dont 2 millions de bi-nationaux⁶.
- ▶ Les pieds-noirs célèbres : Alain Afflelou, Jean-Pierre Elkabbach, Guy Bedos, Michel Galabru, Nicole Garcia, Patrick Bruel, Roger Hanin, Yves Saint-Laurent, Pierre Darmon...



Conclusion

Ce que le jour doit à la nuit : ce que vous en avez pensé 1/3

- ▶ « C'est un très beau livre. Il est poignant et tient en haleine »
- ▶ « L'histoire de Jonas est poignante »
- ▶ « Le livre se lit facilement »
- ▶ « Le style de l'écrivain est soutenu. Il peint la réalité de cette Algérie avec justesse mais aussi avec beauté »
- ▶ « Trop de détails »

Ce que le jour doit à la nuit : ce que vous en avez pensé 2/3

- ▶ « Très belle histoire »
- ▶ « On ne s'en lasse pas.. »
- ▶ « C'est l'histoire d'une vie avec son lot d'épreuves et de joies »
- ▶ « Merveilleux roman »
- ▶ « Excellent. Bien écrit et prenant »
- ▶ « Il m'a donné envie de lire d'autres romans de lui »
- ▶ « Un livre sur de belles relations d'amitié »

Ce que le jour doit à la nuit : ce que vous en avez pensé 3/3

- ▶ « Ce n'est pas un coup de cœur »
- ▶ « Un roman bouleversant qui vaut la peine d'être lu »
- ▶ « un peu décevant »
- ▶ « ...il ne m'emballe pas trop dans son ensemble...découverte de 2 mondes...celui du colon et du colonisé...Le problème est le même aujourd'hui : il n'est pas question d'intégration mais d'assimilation. Tu n'es accepté que si tu t'assimiles »
- ▶ « L'amitié, les sacrifices, on ne reste pas forcément ensemble malgré l'Amour, que ce soit les parents, les amis ou les relations amoureuses »

Ce que le jour doit à la nuit : ma propre conclusion

- ▶ Une jolie histoire d'amour et d'amitiés
- ▶ Une histoire qui me touche personnellement
- ▶ L'exemple de la colonisation et origines et conséquences sur la France d'aujourd'hui

Autres lectures

- ▶ Du même auteur : Les hirondelles de Kaboul, Les sirènes de Bagdad, La dernière nuit du Raïs, Dieu n'habite pas La Havane, Ce que le mirage doit à l'oasis, Khalil
- ▶ Sur l'Algérie : Le village de l'Allemand Boualem Sansal
- ▶ Sur le monde arabe et/ou musulman au 20^e siècle: Gilbert Sinoué (Inch'Allah), De la part de la princesse morte de Kénizé Mourad, Le voile de Téhéran de Parinoush Sanié,
- ▶ Auteurs arabes et /ou Musulmans : Nadia Hashimi, Khaled Hosseini, Tahar Ben Jelloul, Leila Slimani, Amine Maalouf, Elif Shafak
- ▶ Au même moment ailleurs : La couleur des sentiments Kathryn Stockett, La compagnie des livres de Pascale Rault-Delmas
- ▶ Sur la colonisation : littérature sentimentale sur l'Inde, sur l'Australie
- ▶ Sur les bidonvilles : Gregory David Roberts, Vikas Swarup
- ▶ Sur l'esclavage : Racines de Alex Haley



Questions et Réponses

Sources

- ▶ <https://www.actualitte.com/article/monde-edition/habitudes-de-lecture-quel-pays-lit-le-plus-de-livres/82777>
- ▶ <https://www.santemagazine.fr/medecines-alternatives/relaxation/5-bienfaits-sante-de-la-lecture-198803>
- ▶ https://fr.wikipedia.org/wiki/Yasmina_Khadra
- ▶ Documentaire Arte : l'Histoire des Musulmans en France (en 4 volets)
- ▶ https://fr.wikipedia.org/wiki/Diaspora_alg%C3%A9rienne
- ▶ <https://fr.wikipedia.org/wiki/Pieds-noirs>
- ▶ https://fr.wikipedia.org/wiki/Cat%C3%A9gorie:Personnalit%C3%A9_pied-noire
- ▶ https://fr.wikipedia.org/wiki/Guerre_d%27Alg%C3%A9rie

Sources 2/2

- ▶ <http://www.allocine.fr/film/fichefilm-143611/casting/>
- ▶ https://www.tayebbelmihoub.fr/Avec-Les-Mains-Unies-Tayeb-Belmihoub-comedien-dans-Ce-que-le-jour-doit-a-la-nuit-present-a-l-Alhambra-samedi-25-Mai-a_a100.html?com